DE Gebrauchsanweisung

Aluminium-Haushaltsleiter 4-stufig/5-stufig

Bedienungs- und Sicherheitsanleitung

DIN EN 131

Warnung, Sturz von der Leiter

Anleitung beachten

höchstmögliche Nutzlast

Die Leiter nicht auf einem unebenen oder losen Untergrund benutzen.

Seitliches Hinauslehnen vermeiden.

Die Leiter nicht auf verunreinigtem Untergrund aufstellen.

Nicht von der Stehleiter auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.

Die Leiter nicht als Überbrückung benutzen.

Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und die Leiter nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.
Die Leiter nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.

Die Leiter vor Benutzung vollständig öffnen.

max. 1 höchstmögliche Anzahl der Benutzer

Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.
Die Leiter nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.

Sperreinrichtungen müssen vor der Benutzung kontrolliert und vollständig gesichert werden, wenn dies nicht automatisch erfolgt.
Horizontale Oberflächen, die der Plattform einer Stehleiter ähneln, jedoch nicht dafür ausgelegt sind (z. B. Arbeitsablage aus Kunststoff), müssen deutlich auf der Oberfläche markiert sein

Prüfung vor Benutzung der Leiter

Die Leiter im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.

Beim Transport der Leiter Schäden verhindern, z. B. durch Festzurren, und sicherstellen, dass sie auf angemessene Weise befestigt/angebracht ist.

Leiter nach Lieferung überprüfen. Vor jeder Nutzung Sichtprüfung der Leiter auf Beschädigung und sichere Benutzung.
Keine beschädigte Leiter benutzen.

Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.
Eine verunreinigte Leiter, z. B. durch nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.
Die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. starkem Wind, benutzen.
Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Leitern benutzen.

Nicht beruflicher Gebrauch

Leiter für den nicht beruflichen Gebrauch

In Stellung bringen und Aufstellen der Leiter

Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich.

Warnung, elektrische Gefährdung
Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und die Leiter nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.

Benutzung der Leiter

Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechungen auf der Leiter bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).
Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Leitern benutzen.
Die Konstruktion der Leiter nicht verändern.
Während des Stehens auf der Leiter diese nicht bewegen.
Bei Verwendung im Freien Wind beachten.

Die Leiter nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.

Beim Aufsteigen und Absteigen an der Leiter gut festhalten. Bei Arbeiten auf der Leiter festhalten oder andere Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, wenn dies nicht möglich ist.

Die Leiter nicht als Überbrückung benutzen.

Die Leiter nicht mit ungeeigneten Schuhen besteigen.

Bei Benutzung einer Leiter keine Ausrüstung tragen, die schwer oder unhandlich ist.

Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Leitern bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.

Reparatur, Wartung und Lagerung

Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Leiter müssen von einer fachkundigen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.
Bei Reparatur und Austausch von Teilen, wie z. B. Füßen, ist falls erforderlich der Hersteller oder Händler zu kontaktieren.
Leitern sollten in Übereinstimmung mit den Anleitungen des Herstellers gelagert werden.
Leitern, die aus Thermoplast, duromerem Kunststoff und verstärktem Kunststoff bestehen oder diese Stoffe enthalten, sollten außerhalb von direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden.
Liste der zu überprüfenden Teile
Bei regelmäßigen Überprüfungen muss Folgendes berücksichtigt werden:
überprüfen, dass Holme/Schenkel (aufrechtstehende Teile) nicht verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, gerissen, korrodiert oder verrottet sind;
überprüfen, dass Holme/Schenkel um die Fixierpunkte für andere Teile in gutem Zustand sind;
überprüfen, dass Befestigungen (üblicherweise Nieten, Schrauben, Bolzen) nicht fehlen und nicht lose oder korrodiert sind;
überprüfen, dass Sprossen/Stufen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
überprüfen, dass Gelenke zwischen Vorder- und Rückseite nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind;
überprüfen, dass die Verriegelung in horizontaler Stellung bleibt, hintere Schienen und Eckversteifungen nicht fehlen und nicht verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind;
überprüfen, dass Sprossenhaken nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und sich ordnungsgemäß auf den Sprossen einhaken lassen;
überprüfen, dass Führungsbügel nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und ordnungsgemäß in den Holm greifen;
überprüfen, dass Leiterfüße/Fußkappen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
überprüfen, dass die gesamte Leiter frei von Verunreinigung ist (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett);
überprüfen, dass die Verriegelungsschnapper (wenn vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren;
überprüfen, dass keine Teile oder Befestigungen der Plattform (wenn vorhanden) fehlen und dass die Plattform nicht beschädigt oder korrodiert ist.
Ergibt eine der oben stehenden Überprüfungen kein zufriedenstellendes Ergebnis, sollte die Leiter NICHT benutzt werden.
Wichtige Überlegungen bei der Lagerung einer Leiter (nicht in Benutzung) sollten mindestens Folgendes enthalten:
Ist die Leiter fern von Bereichen gelagert, in denen ihr Zustand sich schneller verschlechtern könnte (z. B. Feuchtigkeit, hohe Temperaturen, der Witterung ausgesetzt)?
Ist die Leiter in einer Stellung gelagert, welche dazu beiträgt, dass sie gerade bleibt (z. B. an einer Leiterhalterung an den Holmen aufgehängt oder auf einer ebenen, sauberen Fläche abgelegt)?
Ist die Leiter dort gelagert, wo sie nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Verschmutzung beschädigt werden kann?
Ist die Leiter dort gelagert, wo sie keine Stolpergefahr und kein Hindernis darstellen kann?
Ist die Leiter dort gelagert, wo sie nicht mit Leichtigkeit für kriminelle Zwecke verwendet werden kann?
Ist bei dauerhafter Aufstellung der Leiter (z. B. auf einem Gerüst) sichergestellt, dass sie nicht von unbefugten Personen benutzt wird (z. B. von Kindern)?
Für weitere Information (z.B. für Kontrolle der Einzelteile), bitte kontaktieren Sie:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Deutschland/Germany
Das Produktionsdatum ist auf dem Produkt gekennzeichnet

Technische Daten

Artikelnummer	375340, 375341
Max. Belastbarkeit	150 kg
Max. Belastbarkeit des Eimerhakens	8 kg
Artikelmaße (375340)	7 Stufen, 175cm, 137cm, 3.6kg
Artikelmaße (375341)	5 Stufen, 97cm, 135cm, 4.1kg

IT Manuale di istruzioni

Scala in alluminio per uso domestico, 4 gradini/5 gradini

Istruzioni di funzionamento e di sicurezza

DIN EN 131

Avviso: caduta dalla scala

Rispettare le istruzioni

max. 150 kg Carico massimo consentito

Non utilizzare la scala su una superficie irregolare o instabile.

Evitare di sporgersi lateralmente.

Non posizionare la scala su un fondo sporco.

Dalla scala, non saltare su un'altra superficie laterale.

Non utilizzare la scala come ponte.

Individuare tutti i rischi presenti nell'area di lavoro a causa degli elementi elettrici, per es. linee libere di alta tensione o altri mezzi di produzione elettrica liberi; non utilizzare la scala se sussiste pericolo di corrente elettrica.
Non salire o scendere dalla scala con volto ruotato altrove.

Aprire completamente la scala prima dell'utilizzo.

max. max. 1 numero massimo consentito di utenti

Le scale a libro non devono essere usate come scale da appoggio a meno che non siano progettati a tale scopo.
Utilizzare la scala solo con il dispositivo di sicurezza per l'apertura inserito.

I dispositivi di bloccaggio devono essere controllati e fissati completamente prima dell'uso, se ciò non avviene automaticamente.
Le superfici orizzontali simili alla piattaforma di una scala, ma non progettate a tale scopo (ad es. ripiano di lavoro in plastica), devono essere chiaramente indicate sulla superficie.

Verifica dell'utilizzo della scala

Non utilizzare la scala in caso di limitazioni fisiche. Determinate condizioni di salute, farmaci, abuso di droghe o alcol possono comportare rischi per la sicurezza quando si utilizza la scala.

Durante il trasporto della scala, impedire il verificarsi di danni, ad es. mediante stretta forte e garantire che sia fissata/posizionata in modo adeguato.

Verificare la scala dopo la fornitura. Prima di ogni utilizzo, effettuare un controllo visivo della scala, alla ricerca di danni.
Non utilizzare scale danneggiate.

Assicurarsi che la scala sia adatta al rispettivo impiego.
Non usare una scala sporca, ad es. per via di vernice umida, sporco, olio o neve.
Non utilizzare la scala all'aperto in condizioni climatiche avverse, per es.in caso di vento forte.
Per lavori elettrici sotto tensione che non si possono evitare, utilizzare scale dielettriche

Uso non professionale

Scala per uso non professionale

Installare e collocare in posizione la scala

Quando si mette la scala in posizione, occorre prestare attenzione al rischio di collisione, per es. con passanti, vetture o porte; se possibile, bloccare le porte (non quelle d'emergenza) e le finestre presenti nell'area di lavoro.

Avviso di pericolo elettrico
Individuare tutti i rischi presenti nell'area di lavoro a causa degli elementi elettrici, per es. linee libere di alta tensione o altri mezzi di produzione elettrica liberi; non utilizzare la scala se sussiste pericolo di corrente elettrica.

Utilizzo della scala

non rimanere sulla scala troppo a lungo senza pause regolari (la stanchezza rappresenta un rischio).
Per lavori elettrici sotto tensione che non si possono evitare, utilizzare scale dielettriche
Non modificare la struttura della scala.
Non muovere la scala quando si è in piedi su di essa.
In caso di utilizzo all'aperto, fare attenzione al vento.

Non salire o scendere dalla scala con volto ruotato altrove.

Tenersi saldamente alla scala quando si sale e si scende. Durante i lavori, tenersi alla scala o avviare altre misure di sicurezza, se ciò non è possibile.

Non utilizzare la scala come ponte.

Non salire sulla scala con scarpe inadeguate.

Quando si utilizza una scala, non trasportare attrezzature pesanti o ingombranti.

evitare avori che comportano un carico laterale sulle scale, per es. la perforazione laterale attraverso materiali solidi.

Riparazione, manutenzione e immagazzinamento

Le riparazioni e i lavori di manutenzione alla scala devono essere effettuati da una persona qualificata osservando le istruzioni fornite dal produttore.
In caso di riparazione o sostituzione di pezzi, come ad es. i piedini, se necessario contattare il produttore o il rivenditore.
Le scale devono essere conservate secondo le istruzioni del produttore.
Le scale in termoplastica,in plastica durometrica e plastica rinforzata devono essere conservate al riparo dalla luce solare diretta.
Elenco dei pezzi da controllare
Durante le verifiche periodiche, è necessario considerare quanto segue:
verificare che le barre di bloccaggio/le gambe (parti verticali) non siano piegate, curvate, attorcigliate, ammaccate, fessurate, corrose o marcite;
controllare che le barre di bloccaggio/le gambe attorno ai punti di fissaggio per le altre parti siano in buone condizioni;
verificare che gli elementi di fissaggio (di norma rivetti, viti, bulloni) non siano mancanti e non siano allentati o corrosi;
verificare che i gradini/pioli non siano mancanti e non siano allentati, usurati, corrosi o danneggiati;
verificare che i giunti tra la parte anteriore e la parte posteriore non siano danneggiati, allentati o corrosi;
verificare che il bloccaggio rimanga in posizione orizzontale, che le guide posteriori e i rinforzi angolari non siano mancanti e non siano piegati, allentati, corrosi o danneggiati;
controllare che i ganci a forcella non siano mancanti, non danneggiati, allentati o corrosi e possano essere agganciati correttamente ai pioli;
controllare che le barre di guida non siano mancanti, non danneggiate, allentate o corrose e possano essere agganciate correttamente alla barra di bloccaggio;
verificare che non manchino i piedi della scala/i tappi dei piedi e che non siano allentati, fortemente usurati, corrosi o danneggiati;
verificare che l'intera scala non sia contaminata (per es. da sporcizia, vernice, olio o grasso);
verificare che le linguette di bloccaggio (se presenti) non siano danneggiate o corrose e funzionino correttamente;
verificare che non manchi alcuna parte o alcun fissaggio della piattaforma (se presente) e che la piattaforma non sia danneggiata o corrosa.
Se uno dei controlli di cui sopra non dà un risultato soddisfacente, la scala NON deve essere utilizzata.
Le considerazioni importanti in caso di immagazzinamento di una scala (non in uso) dovrebbero includere almeno quanto segue:
la scala è conservata lontano da aree nelle quali il suo stato potrebbe deteriorarsi più rapidamente (per es. umidità, alte temperature, esposizione agli elementi atmosferici)?
La scala è montata in una posizione che consente di mantenerla dritta (per esempio, sospesa da una staffa a pioli sulle barre di bloccaggio o conservata su una superficie piatta)?
La scala è conservata dove non può essere danneggiata da veicoli, oggetti pesanti o sporcizia?
La scala è conservata dove non rappresenta alcun pericolo di inciampo o ostruzione?
La scala è immagazzinata dove non può essere facilmente utilizzata a scopi criminali?
Se la scala è installata in modo permanente (per esempio su un ponteggio), è garantito che non venga utilizzata da persone non autorizzate (per es. bambini)?
Per ulteriori informazioni (per esempio, per verificare i particolari sciolti), si prega di contattare:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Germania/Germany
La data di produzione è indicata sul prodotto

Dati tecnici

Codice articolo	375340, 375341
Capacità portante max.	150 kg
Capacità portante max. del gancio per secchiello	8 kg
Dimensioni articolo (375340)	7 Stufen, 175cm, 137cm, 3.6kg
Dimensioni articolo (375341)	5 Stufen, 97cm, 135cm, 4.1kg

FR Manuel d'utilisation

Echelle à usage domestique en aluminium, 4 marches/5 marches

Instructions d'utilisation et de sécurité

DIN EN 131

Avertissement : chute de l'échelle

Respecter les instructions

max. 150 kg Charge utile maximale

Ne pas utiliser l'échelle sur un sol inégal ou instable.

Éviter de se pencher sur le côté.

Ne pas poser l'échelle sur un sol sale.

Ne pas accéder à une autre surface en se penchant sur le côté de l'échelle.

Ne pas utiliser l'échelle pour franchir des obstacles.

Identifier tous les risques que peut représenter l'équipement électrique dans la zone de travail, par ex. les lignes aériennes haute tension ou autre équipement électrique et ne pas utiliser l'échelle s'il y a des risques liés au courant électrique.
Ne pas monter et descendre de l'échelle avec le visage détourné.

Ouvrir complètement l'échelle avant de l'utiliser.

max. max. 1 Nombre maximale d'utilisateur

Les échelles doubles ne doivent pas être utilisées comme échelles simples à moins qu'elles ne soient conçues pour cela.
Utiliser l'échelle uniquement lorsque la protection contre l'écartement est mise en place.

Les dispositifs de blocage doivent être contrôlés avant l'utilisation et être complètement sécurisés si ce n'est pas automatiquement le cas.
Les surfaces horizontales qui ressemblent à la plateforme d'une échelle double, mais qui ne sont pas conçues pour cela (p. ex., une tablette de travail en plastique), doivent être clairement marquées sur la surface.

Vérification avant l'utilisation de l'échelle

Ne pas utiliser l'échelle en cas de handicap physique. Certains états de santé, la prise de certains médicaments, l'abus d'alcool ou de drogues peuvent entraîner un danger pour la sécurité lors de l'utilisation de l'échelle.

Lors du transport de l'échelle, éviter de l'endommager en l'arrimant et s'assurer qu'elle est correctement attachée/mise en place.

Vérifier l'échelle après la livraison. Avant chaque utilisation, effectuer une inspection visuelle de l'échelle à la recherche de dommages et s'assurer qu'elle puisse être utilisée en toute sécurité.
Ne pas utiliser une échelle endommagée.

Vérifier que l'échelle convient à l'utilisation prévue.
Ne pas utiliser une échelle souillée, par ex. par de la peinture mouillée, de la saleté, de l'huile ou de la neige.
Ne pas utiliser les échelles en plein air en cas de mauvaises conditions météo, p. ex. vent fort ;
Pour les travaux inévitables sous tension, ne pas utiliser d'échelles conductrices de courant.

Utilisation non professionnelle

Échelle non conçue pour une utilisation professionnelle

Mettre en position et installer l'échelle

Lors du positionnement de l'échelle, faire attention au risque de collision, par ex. avec des passants, véhicules ou portes. Si possible, verrouiller les portes (mais pas les issues de secours) et les fenêtres dans la zone de travail.

Attention : danger électrique
Identifier tous les risques que peut représenter l'équipement électrique dans la zone de travail, par ex. les lignes aériennes haute tension ou autre équipement électrique et ne pas utiliser l'échelle s'il y a des risques liés au courant électrique.

Utilisation de l'échelle

Ne pas séjourner trop longtemps sur l'échelle sans observer de pauses régulières (la fatigue représente un risque).
Pour les travaux inévitables sous tension, ne pas utiliser d'échelles conductrices de courant.
Ne pas modifier la structure de l'échelle.
Ne pas bouger l'échelle lorsque quelqu'un se trouve dessus.
Tenir compte du vent en cas d'utilisation à l'extérieur.

Ne pas monter et descendre de l'échelle avec le visage détourné.

Bien se tenir à l'échelle pour y monter et en descendre. Bien se tenir à l'échelle lorsque celle-ci est utilisée pour des travaux et prendre des mesures de sécurité supplémentaires si cela n'est pas possible.

Ne pas utiliser l'échelle pour franchir des obstacles.

Ne pas monter sur l'échelle avec des chaussures inappropriées.

Lors de l'utilisation d'une échelle, ne pas porter d'équipement lourd ou encombrant.

Éviter les travaux qui entraînent une charge latérale sur les échelles, par ex. perçage latéral à travers un matériau solide ;

Réparation, maintenance et entreposage

Les réparations et travaux de maintenance sur l'échelle doivent être effectués par une personne qualifiée et conformément aux instructions du fabricant.
Si nécessaire, contacter le fabricant ou le revendeur pour la réparation et le remplacement de pièces, par ex. les pieds.
Entreposer l'échelle conformément aux instructions du fabricant.
Les échelles en thermoplastique, en plastique thermodurcissable et en plastique renforcé ou qui contiennent ces substances doivent être rangées à l'abri du rayonnement direct du soleil.

Liste des pièces à contrôler
Les points suivants doivent être pris en compte lors des contrôles réguliers :
Vérifiez que les barres/jambes (pièces verticales) ne soient pas déformées, incurvées, tordues, cabossées, fissurées, corrodées ou pourries ;
Vérifiez que les points de fixation des barres/jambes pour les autres pièces sont en bon état ;
Vérifiez qu'il ne manque pas de pièces de fixation (rivets, vis, boulons) et qu'elles ne sont pas mal serrées ou corrodées ;
Vérifiez qu'il ne manque pas les marches/échelons et qu'ils/elles ne sont pas mal fixé(e)s, fortement usé(e)s, corrodé(e)s ou endommagé(e)s ;
Vérifiez que les articulations entre l'avant et l'arrière ne sont pas endommagées, détachées ou corrodées ;
Vérifiez que le verrouillage reste en position horizontale, que les rails arrière et raidisseurs d'angles sont là et qu'ils ne sont pas tordus, détachés, corrodés ou endommagés ;
Vérifiez qu'il ne manque pas de crochets d'échelon, qu'ils ne sont pas endommagés, détachés ou corrodés et qu'ils s'accrochent aux échelons correctement ;
Vérifiez qu'il ne manque pas les supports de guidage, qu'ils ne soient pas endommagés, détachés ou corrodés et qu'ils s'accrochent à la barre correctement ;
Vérifiez qu'il ne manque pas les pieds de l'échelle/capuchons antidérapants et qu'ils ne sont pas détachés, fortement usés, corrodés ou endommagés ;
Vérifiez que l'échelle ne présente pas de saletés (par ex. salissure, peinture, huile ou graisse) ;
Vérifiez que les loqueteaux de verrouillage (s'il y en a) ne soient pas endommagés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement.
Vérifiez qu'aucune pièce ou fixation de la plateforme (si applicable) ne manque et que la plateforme ne soit pas endommagée ou corrodée.
Si l'une des vérifications susmentionnées ne donne pas de résultat satisfaisant, l'échelle ne doit PAS être utilisée.
Lors du rangement d'une échelle (pas utilisée), considérer au moins les points importants suivants :
L'échelle est-elle éloignée de zones dans lesquelles leur état pourrait se détériorer plus rapidement (par ex. humidité, températures élevées, exposition aux éléments) ?
L'échelle est-elle rangée dans une position qui lui permet de rester droite (par ex. suspendue à un support d'échelle par les barres ou posée sur une surface propre) ?
L'échelle est-elle rangée là où elle ne peut pas être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des saletés ?
L'échelle est-elle rangée là où elle ne représente pas un risque de trébuchement ou un obstacle ?
L'échelle est-elle rangée là où elle ne peut pas être utilisée facilement à des fins criminelles ?
Êtes-vous sûr que l'échelle ne sera pas utilisée par d'autres personnes (par ex. des enfants) lorsque celle-ci est rangée de façon prolongée (par ex. sur un échafaudage) ?
Pour de plus amples informations (par ex. sur le contrôle des pièces individuelles), merci de contacter :
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Allemagne/Germany
La date de fabrication est indiquée sur le produit

Caractéristiques techniques

Numéro d'article	375340, 375341
Capacité de charge max.	150 kg
Charge admissible maximale du crochet pour seau	8 kg
Dimensions de l'article (375340)	7 Stufen, 175cm, 137cm, 3.6kg
Dimensions de l'article (375341)	5 Stufen, 97cm, 135cm, 4.1kg

GB Operating instructions

Aluminium household ladder, 4 steps/5 steps

Operating & Safety Instructions

DIN EN 131

Warning, fall from the ladder

Follow instructions

max. 150 kg highest possible load capacity

Do not use the ladder on an uneven or unstable surface.

Avoid leaning out sideways.

Do not place the ladder on a soiled surface.

Do not climb sideways from the ladder to another area.

Do not use the ladder as a bridging element.

Determine all risks caused by electrical equipment in the area of work, e.g. high-voltage overhead lines or other exposed electrical equipment, and do not use the ladder if there is a risk from an electric current.

Do not mount or dismount the ladder with your back turned.

Open the ladder completely before use.

maximum possible number of users

Step ladders may not be used as straight ladders, unless they are designed for this purpose.

Use the ladder only with the safety strut engaged.

Locking devices must be checked before use and fully secured if this does not occur automatically.

Horizontal surfaces that resemble the platform of a step ladder, but which are not intended as such (e.g. work trays made of plastic) must be marked clearly on the surface.

Check before using the ladder

Do not use the ladder if you have any physical limitations. Certain health issues, use of medication, alcohol or drug misuse, may pose a safety risk when using the ladder.

Avoid causing damage when transporting the ladder, e.g. from lashings, and ensure that it is fixed/attached appropriately.

Check the ladder after delivery. Carry out a visual inspection of the ladder for damage and safe usage before each use.
Never use a damaged ladder.

Make sure that the ladder is suitable for the intended use.
Do not use a soiled ladder, e.g. by wet paint, dirt, oil or snow.
Do not use the ladder outside under unsuitable weather conditions, e.g. strong winds.
For unavoidable work under electrical voltage, use non-conductive ladders.

Non-commercial use

Ladder is designed for non-commercial use

Positioning and erecting the ladder

When putting the ladder into place, watch out for the risks of a collision, for example, with pedestrians, vehicles or doors. Lock doors (but not emergency exits) and windows in the work area, if possible.

Warning, electrical hazard
Determine all risks caused by electrical equipment in the area of work, e.g. high-voltage overhead lines or other exposed electrical equipment, and do not use the ladder if there is a risk from an electric current.

Using the ladder

Do not work on the ladder for too long without taking regular breaks (tiredness is a risk).
For unavoidable work under electrical voltage, use non-conductive ladders.
The construction of the ladder may not be modified.
When standing on the ladder, do not move it.
Pay attention to the wind when using the ladder outdoors.

Do not mount or dismount the ladder with your back turned.

Hold the ladder firmly when climbing up and down the ladder. Hold tight when working on the ladder, or take other safety measures if this is not possible.

Do not use the ladder as a bridging element.

Do not climb the ladder with unsuitable footwear.

When using a ladder, do not use equipment that is heavy or bulky.

Avoid work that exerts a lateral load on ladders e.g. drilling to the side through solid substances.

Repair, maintenance and storage

Repairs and maintenance work on the ladder must be carried out by an expert and in accordance with the instructions from the manufacturer.
When carrying out repair work and changing parts, such as feet, contact the manufacturer or retailer if necessary.
Ladders should be stored in accordance with the manufacturer's instructions.
Ladders made from/containing thermoplastic, thermally-hardened plastic and reinforced plastic should be stored out of direct sunlight.
List of parts to be checked
When carrying out regular checks, observe the following:
Check that struts/legs (upright parts) are not bent, curved, twisted, dented, cracked, corroded or rotten;
Check that the struts/legs are in good condition at the intersecting points for other parts;
Check that the fixtures (usually rivets, screws, bolts) are not missing, and not loose or corroded;
Check that the steps/rungs are not missing, and are not loose, heavily worn, corroded or damaged;
Check that the joints between the front and rear are not damaged, loose or corroded;
Check that the locking mechanism remains in a horizontal position, the rear rails and corner brackets are not missing and are not bent, loose, corroded or damaged;
Check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded, and that they can be properly hooked onto the rungs;
Check that the guide bars are not missing, damaged, loose or corroded, and that they can be properly secured on the struts;
Check that the feet/foot caps are not missing and are not loose, heavily worn, corroded or damaged;
Check that the entire ladder is free from soiling (e.g. dirt, paint, oil or grease);
Check that the locking snaps (if present) are not damaged or corroded, and are fully functional;
Check that no platform parts or fastenings (if present) are missing, and that the platform is not damage or corroded.
If any of the checks detailed above do not deliver a satisfactory outcome, the ladder must NOT be used.
Important considerations in the storage of a ladder (not in use) should include the following, at least:
Is the ladder stored away from areas in which its condition could worsen more quickly (e.g. damp, high temperatures, exposed to the elements)?
Is the ladder stored in a position which will help it to remain straight (e.g. hung by struts on a ladder mount or placed on a clean, flat surface)?
Is the ladder stored somewhere where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects or contamination?
Is the ladder stored somewhere where it is not a trip hazard or an obstacle?
Is the ladder stored somewhere where it cannot easily be used for criminal activities?
If the ladder is permanently set-up (e.g. on a scaffolding) ensure that it cannot be used by unauthorised persons (e.g. by children)?
For more detailed information (e.g. for inspection of items) please contact:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Germany
The production date is marked on the product.

Technical data

Item number	375340, 375341
Max. load capacity	150 kg
Max. load capacity of bucket hook	8 kg
Product dimensions (375340)	75cm, 137cm, 3.6kg
Product dimensions (375341)	97cm, 158cm, 4.1kg

CZ Návod k použití

Hliníkový žebrík do domácnosti, 4 schůdky/5 schůdky

Provozní a bezpečnostní pokyny

DIN EN 131

Varování, pád z žebříku

Dodržujte návod

maximálně užitečné zatížení

Žebřík nepoužívejte na nerovném nebo nestabilním povrchu.

Zabraňte vyklánění ze žebříku do strany.

Žebřík nepoužívejte na znečištěném povrchu.

Nesestupujte ze žebříku do strany na jiné plochy.

Žebřík nepoužívejte jako přemostění.

Zjistěte všechna rizika vyplývající z elektrických provozních prostředků v pracovním prostoru, např. vysokonapěťová nadzemní vedení nebo jiné volně položené elektrické provozní prostředky, a nepoužívejte žebřík, pokud existují rizika, která mohou být způsobena elektrickým proudem.
Při stoupání po žebříku a sestupování ze žebříku neodvracejte obličej od žebříku.

Žebřík před použitím úplně otevřete.

maximální počet uživatelů

Stojací žebříky nesmí být používány jako opěrné žebříky, pokud k tomu nejsou určeny.

Žebřík používejte jen s pojistkou proti rozložení.

Blokovací zařízení se musí před použitím zkontrolovat a zcela zajistit, pokud se tak nestane automaticky.
Vodorovné povrchy, které připomínají plošinu stojavcího žebříku, ale nejsou tak navrženy (např. plastová pracovní odkládací deska), musí být na povrchu jasně označeny.

Ověření před použitím žebříku

Nepoužívejte žebřík v případě fyzických omezení. Určité zdravotní okolnosti, užívání léků, nadměrné pití alkoholu nebo užívání drog mohou při používání žebříku vést k ohrožení bezpečnosti.

Zabraňte poškození žebříku při přepravě, např. jej přivažte, a ujistěte se, že je správně připevněný/uložený.

Zkontrolujte žebřík hned po dodání. Před každým použitím vizuálně zkontrolujte, zda není žebřík poškozený a zda jej lze bezpečně používat.
Nepoužívejte poškozený žebřík.

Zajistěte, aby byl žebřík vhodný pro dané použití.
Nepoužívejte žebřík znečištěný např. mokrými barvami, nečistotami, olejem nebo sněhem.
Žebřík nepoužívejte venku při nepříznivých povětrnostních podmínkách, např. při silném větru.
Pro nezbytné práce pod elektrickým napětím používejte nevodivé žebříky.

Nekomerční použití

Žebřík pouze pro komerční použití

Umístění a nastavení žebříku

Po umístění žebříku do určité polohy je třeba dávat pozor na riziko kolize, např. s chodci, vozidly nebo dveřmi. Pokud je to možné, zablokujte dveře (nikoliv nouzové východy) a okna v pracovní oblasti.

Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem
Zjistěte všechna rizika vyplývající z elektrických provozních prostředků v pracovním prostoru, např. vysokonapěťová nadzemní vedení nebo jiné volně položené elektrické provozní prostředky, a nepoužívejte žebřík, pokud existují rizika, která mohou být způsobena elektrickým proudem.

Použití žebříku

Nepracujte na žebříku příliš dlouho bez pravidelných přestávek (únava představuje nebezpečí).
Pro nezbytné práce pod elektrickým napětím používejte nevodivé žebříky.
Neměňte konstrukci žebříku.
Pokud stojíte na žebříku, nehýbejte ním.
Při použití venku buďte opatrní.

Při stoupání po žebříku a sestupování ze žebříku neodvracejte obličej od žebříku.

Při stoupání a sestupování se pevně držte žebříku. Během práce držte žebříku, nebo pokud to není možné, proveďte jiná bezpečnostní opatření.

Žebřík nepoužívejte jako přemostění.

Nestoupejte na žebřík v nevhodné obuvi.

Při používání žebříku nenoste těžké nebo nepraktické vybavení.

Vyhýbejte se práci, která způsobují boční zatížení na žebříku, např. vrtání zboku skrz pevné materiály.

Oprava, údržba a skladování

Opravy a údržbové práce na žebříku musí provádět odborník a v souladu s pokyny od výrobce.
V případě opravy nebo výměny dílů, např. noh, kontaktujte výrobce nebo prodejce.
Žebříky by se měly skladovat v souladu s pokyny od výrobce.
Žebříky vyrobené z termplastu, durometru a vyztuženého plastu nebo obsahující takový plast, by se měly skladovat mimo dosah přímého slunečního zřízení.
Seznam částí, které je nutné kontrolovat
Při pravidelných kontrolách je nutné zohlednit následující:
zkontrolujte, zda nosníky/nohy (vzpřímené části) nejsou ohnuté, zakřivené, zkroucené, vyboulené, prasklé, zkorodované a rozpadlé;
zkontrolujte, zda nosníky/nohy jsou v místě upevňovacích bodů pro ostatní díly v dobrém stavu;
zkontrolujte, zda nechybějí upevňovací prvky (obvykle nýty, šrouby, svorníky), nejsou uvolněné nebo zkorodované;
zkontrolujte, zda nechybějí příčky/stupně a nejsou uvolněné, značně opotřebované, zkorodované nebo poškozené;
zkontrolujte, zda nejsou kloubové prvky mezi přední a zadní stranou žebříku poškozené, uvolněné nebo zkorodované;
zkontrolujte, zda západka zůstává v horizontální poloze, nechybějí zadní lišty a rohové výztuže, zda nejsou ohnuté, volné, zkorodované nebo poškozené;
zkontrolujte, zda nechybějí háky na příčky žebříku, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo zkorodované dají se řádně zavěsit na příčky;
zkontrolujte, zda nechybějí vodicí oblouky, nejsou poškozené, uvolněné nebo zkorodované a dají se řádně zachytit na příčku;
zkontrolujte, zda nechybějí nohy žebříku/patky noh a nejsou uvolněné, značně opotřebované, zkorodované nebo poškozené;
zkontrolujte, zda je žebřík zbaven nečistot (např. špína, barva, olej nebo tuk);
zkontrolujte, zda blokovací západky (pokud existují) nejsou poškozené nebo zkorodované a řádně fungují;
zkontrolujte, zda nechybějí žádné části nebo upevnění plošiny (pokud je namontovaná) a zda není plošina poškozená nebo zkorodovaná.
Není-li výsledek při výše uvedených kontrolách uspokojivý, žebřík by se NEMĚL.
Při skladování žebříku (který se nepoužívá) by se mělo dodržovat minimálně následující:
Skladuje se žebřík mimo míst, kde by se jeho stav mohl rychleji zhoršit (např. vlhkost, vysoké teploty nebo nepříznivé počasí)?
Skladuje se žebřík v poloze, která zajišťuje jeho rovnou polohu (např. zavěšený na konzole na stojanech nebo umístěný na čistém povrchu)?
Skladuje se žebřík na místech, kde nemůže být poškozený vozidly, těžkými předměty nebo nečistotami?
Skladuje se žebřík na místě, kde nepředstavuje nebezpečí zakopnutí nebo překážky?
Skladuje se žebřík tam, kde jej nelze snadno použít na kriminální účely?
Pokud je žebřík pevně namontovaný (např. na lešení), je zajištěno, že jej nebude používat nepovolaná osoba (např. děti)?
Pro další informace (např. pro kontrolu jednotlivých částí) kontaktujte prosím:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Německo/Germany
Datum výroby je vyznačeno na výrobku.

Technické údaje

Číslo výrobku	375340, 375341
Max. zatížitelnost	150 kg
Max. zatížitelnost háku na kbelík	8 kg
Rozměry výrobku (375340)	75cm, 137cm, 3.6kg
Rozměry výrobku (375341)	97cm, 158cm, 4.1kg

SK Návod na použitie

Hliníkový rebrík do domácnosti, 4 stupne/5 stupne

Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

DIN EN 131

Výstraha, pád z rebríka

Dodržujte návod

maximálne užitočné zaťaženie

Nepoužívajte rebrík na nerovnom alebo nestabilnom povrchu.

Zabráňte bočnému nakláňaniu.

Rebrík nepoužívajte na znečistenom povrchu.

Nezostupujte z rebríka do strany na iné plochy.

Rebrík nepoužívajte ako premostenie.

Zistite všetky riziká vyplývajúce z elektrických prevádzkových prostriedkov v pracovnom priestore, napr. vysokonapäťových nadzemných vedení alebo iných voľne položených elektrických prevádzkových prostriedkov, a nepoužívajte rebrík, keď existujú riziká spôsobené elektrickým prúdom.
Pri stúpaní na rebrík a pri zostupovaní z rebríka sa neobzerajte.

Rebrík pred použitím úplne otvorte.

maximálny počet používateľov

Stojace rebríky sa nesmú používať ako príložné rebríky, pokiaľ na to nie sú určené.

Rebríky používajte len s vloženou poistkou proti roztiahnutiu.

Ak sa to nedeje automaticky, tak blokovacie zariadenia je nutné pred použitím skontrolovať a kompletne zaistiť.
Horizontálne plochy, ktoré sa podobajú na plošnu stojaceho rebríka, no nie sú dimenzované na plnenie rovnakej funkcie (napríklad pracovná odkladacia plocha z plastu), musia byť na svojom povrchu zreteľne označené.

Kontrola pred použitím rebríka

Nepoužívajte rebrík v prípade fyzických obmedzení. Určité zdravotné okolnosti, užívanie liekov, nadmerné pitie alkoholu alebo užívanie drog môžu pri používaní rebríka viesť k ohrozeniu bezpečnosti.

Zabráňte poškodeniu rebríka pri preprave, napr. jeho uviazaním, a uistite sa, že je správne pripevnený/uložený.

Skontrolujte rebrík hneď po dodaní. Pred každým použitím opticky skontrolujte, či nie je rebrík poškodený a či ho môžete bezpečne používať.
Nepoužívajte poškodený rebrík.

Zabezpečte, aby bol rebrík vhodný na príslušné použitie.
Nepoužívajte rebrík znečistený napr. mokrými farbami, nečistotami, olejom alebo snehom.
Nepoužívajte rebrík pri nepriaznivých poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre.
Používajte nevodivé rebríky pre nevyhnutné práce pod elektrickým napätím.

Nekomerčné použitie

Rebrík len na nekomerčné použitie

Umiestnenie a postavenie rebríka

Pri umiestnení rebríka do určitej pozície dajte pozor na nebezpečenstvo kolízie, napr. s chodcami, vozidlami alebo dverami. Keď je to možné, zablokujte dvere (avšak nie núdzové východy) a okná v pracovnom priestore.

Výstraha, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
Zistite všetky riziká vyplývajúce z elektrických prevádzkových prostriedkov v pracovnom priestore, napr. vysokonapäťových nadzemných vedení alebo iných voľne položených elektrických prevádzkových prostriedkov, a nepoužívajte rebrík, keď existujú riziká spôsobené elektrickým prúdom.

Použitie rebríka

Nepracujte na rebríku príliš dlho bez pravidelných prestávok (únava predstavuje nebezpečenstvo).
Používajte nevodivé rebríky pre nevyhnutné práce pod elektrickým napätím.
Neneťte konštrukciu rebríka.
Keď stojíte na rebríku, nehýbte ním.
Pri použití vonku buďte opatrní.

Pri stúpaní na rebrík a pri zostupovaní z rebríka sa neobzerajte.

Pri vystupovaní a zostupovaní sa pevne držte rebríka. Počas práce sa držte rebríka, keď to nie je možné, vykonajte iné bezpečnostné opatrenia.

Rebrík nepoužívajte ako premostenie.

Nestúpajte na rebrík v nevhodnej obuvi.

Nenoste ťažké alebo nepraktické vybavenie pri používaní rebríka.

Zabráňte prácam, ktoré spôsobujú bočné zaťaženie na rebríkoch, napr. bočné vŕtanie pevných materiálov.

Oprava, údržba a skladovanie

Opravy a údržbárske práce na rebríku musia byť vykonané odborníkom a v súlade s pokynmi od výrobcu.
Kontaktujte výrobcu alebo predajcu v prípade potreby opravy a výmenu častí, napr. nôh.
Rebríky by sa mali skladovať v súlade s pokynmi od výrobcu.
Rebríky vyrobené z termoplastu, durometru a vystuženého plastu alebo obsahujúce takýto plast by sa mali skladovať mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
Zoznam kontrolovaných častí
Pri pravidelných kontrolách treba dbať na nasledovné body:
skontrolujte, či nosníky/nohy (vzpriamené časti) nie sú ohnuté, zakrivené, skrútené, preliačené, prasknuté, skorodované alebo rozpadnuté;
skontrolujte, či sú nosníky/nohy v okolí upevňovacích bodov pre ostatné diely v dobrom stave;
skontrolujte, či nechýbajú upevňovacie prvky (zvyčajne nity, skrutky, svorníky), či nie sú uvoľnené alebo skorodované;
skontrolujte, či nechýbajú priečky/stupne rebríka, či nie sú uvoľnené, značne opotrebované, skorodované alebo poškodené;
skontrolujte, či kĺbové spoje medzi prednou a zadnou stranou rebríka nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované;
skontrolujte, či západka zostáva v horizontálnej polohe, nechýbajú zadné lišty a rohové výstuže, či nie sú ohnuté, voľné, skorodované alebo poškodené;
skontrolujte, či nechýbajú háky na priečky rebríka, či nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované a dajú sa riadne zavesiť na priečky;
skontrolujte, či nechýbajú vodiace oblúky, či nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované a dajú sa riadne zachytiť na priečku;
skontrolujte, či nechýbajú nohy rebríka/pätky nôh, či nie sú uvoľnené, značne opotrebované, skorodované alebo poškodené;
skontrolujte, či je kompletný rebrík bez nečistôt (napr. špina, farba, olej alebo mazivo);
skontrolujte, či blokovacie západky (ak existujú) nie je poškodené alebo skorodované a riadne fungujú;
skontrolujte, či nechýbajú žiadne časti alebo upevnenia plošiny (keď je namontovaná) a či plošina nie je poškodená alebo skorodovaná.
Keď nie je výsledok pri vyššie uvedených kontrolách uspokojivý, rebrík by sa NEMAL používať.
Pri skladovaní rebríka (ktorý sa nepoužíva) by mali byť dodržané minimálne tieto podmienky:
Je rebrík skladovaný mimo miest, kde by sa jeho stav mohol rýchlejšie zhoršiť (napr. vlhkosť, vysoké teploty alebo nepriaznivé počasie)?
Je rebrík skladovaný v polohe, ktorá udržiava jeho rovnú polohu (napr. zavesený na konzole na stojanoch alebo umiestnený na čistom povrchu)?
Je rebrík skladovaný na miestach, kde nemôže byť poškodený vozidlami, ťažkými predmetmi alebo nečistotami?
Je rebrík skladovaný tam, kde nepredstavuje nebezpečenstvo zakopnutia alebo prekážky?
Je rebrík skladovaný tam, kde ho nemožno ľahko použiť na kriminálne účely?
Keď je rebrík pevne namontovaný (napr. na lešení), je zabezpečené, že ho nepoužíva nepovolaná osoba (napr. deti)?
Pre ďalšie informácie (napr. pre kontrolu jednotlivých častí) kontaktujte, prosím:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Nemecko/Germany
Dátum výroby je uvedený na výrobku

Technické údaje

Číslo výrobku	375340, 375341
Max. zaťažiteľnosť	150 kg
Max. zaťažiteľnosť háku na vedro	8 kg
Rozmery produktu (375340)	75cm, 137cm, 3.6kg
Rozmery produktu (375341)	97cm, 158cm, 4.1kg

PL Instrukcje obsługi

Aluminiowa drabina do gospodarstwa domowego, 4-stopniowa/5-stopniowa

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

DIN EN 131

Ostrzeżenie, upadek z drabiny

Według instrukcji eksploatacji

maksymalne obciążenie użytkowe

Drabiny nie używać na nierównej i luźnej powierzchni.

Nie przechylać się na boki.

Nie należy ustawiać drabiny na zanieczyszczonym podłożu.

Nie należy wspinać się na boki z drabiny na inną powierzchnię.

Drabiny nie wolno używać jako pomostu.

Zidentyfikować wszystkie zagrożenia stwarzane przez urządzenia elektryczne w miejscu pracy, np. napowietrzne linie elektroenergetyczne wysokiego napięcia lub inne odsłonięte urządzenia elektryczne i nie używać drabiny, jeżeli istnieje zagrożenie prądem elektrycznym.
Nie wolno wchodzić po drabinie z odwróconą twarzą.

Przed użyciem należy całkowicie otworzyć drabinę.

największa możliwa liczba użytkowników

Drabin rozstawnych nie wolno wykorzystywać w charakterze drabin przystawnych, chyba że są do tego konstrukcyjnie przystosowane.
Z drabiny korzystać tylko z założonym zabezpieczeniem.

Przed użyciem blokady muszą zostać skontrolowane i w pełni zabezpieczone, jeśli nie następuje to automatycznie.
Poziome powierzchnie, przypominające platformę drabiny rozstawnej, które nie pełnią jednak takiej samej funkcji (np. półka z tworzywa sztucznego), muszą zostać wyraźnie oznakowane na powierzchni.

Kontrola drabiny przed użyciem

Nie należy używać drabiny w przypadku ograniczeń fizycznych. Niektóre schorzenia, przyjmowanie leków, nadużywanie alkoholu lub narkotyków mogą zagrażać bezpieczeństwu podczas korzystania z drabiny.

Podczas transportu drabiny należy zapobiegać jej uszkodzeniom, np. poprzez jej mocowanie, oraz upewnić się, że jest ona prawidłowo zamocowana.

Sprawdzić drabinę po dostawie. Przed każdym użyciem należy sprawdzić drabinę pod kątem uszkodzeń i bezpiecznego użytkowania.
Nie należy używać uszkodzonej drabiny.

Upewnić się, że drabina jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.
Nie wolno używać zabrudzonej drabiny, np. z powodu mokrej farby, brudu, oleju lub śniegu.
Nie używać drabiny na wolnym powietrzu przy złych warunkach atmosferycznych, np. przy silnym wietrze.
Do wykonywania koniecznych prac pod napięciem elektrycznym nie używać drabin przewodzących.

Użytek nieprofesjonalny

Drabina do użytku nieprofesjonalnego

Umieszczenie w pozycji i ustawienie drabiny

Po ustawieniu drabiny należy zwrócić uwagę na ryzyko kolizji, np. z pieszymi, pojazdami lub drzwiami. W obszarze pracy należy w miarę możliwości zamknąć drzwi (za wyjątkiem wyjść ewakuacyjnych) oraz okna.

Ostrzeżenia, zagrożenia elektryczne
Zidentyfikować wszystkie zagrożenia stwarzane przez urządzenia elektryczne w miejscu pracy, np. napowietrzne linie elektroenergetyczne wysokiego napięcia lub inne odsłonięte urządzenia elektryczne i nie używać drabiny, jeżeli istnieje zagrożenie prądem elektrycznym.

Używanie drabiny

Na drabinie nie pozostawać zbyt długo bez regularnych przerw (zmęczenie jest zagrożeniem).
Do wykonywania koniecznych prac pod napięciem elektrycznym nie używać drabin przewodzących.
Nie zmieniać konstrukcji drabiny.
Stojąc na drabinie nie poruszać jej.
Używając drabiny na wolnym powietrzu obserwować wiatr.


Nie wolno wchodzić po drabinie z odwróconą twarzą.


Podczas wchodzenia i schodzenia trzymać się mocno drabiny. Podczas pracy na drabinie należy trzymać się jej lub podjąć inne środki bezpieczeństwa, jeśli nie jest to możliwe.


Drabiny nie wolno używać jako pomostu.


Nie należy wchodzić na drabinę w nieodpowiednich butach.


Podczas pracy na drabinie nie używać wyposażenia, które jest ciężkie lub nieporęczne.


Unikać prac na drabinach, które powodują boczne obciążenie, np. wiercenie w materiałach stałych z boku.

Naprawa, konserwacja i składowanie

Drabiny powinny być naprawiane i konserwowane przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach i zgodnie z instrukcjami producenta.
W celu dokonania naprawy i wymiany części, takich jak stopy, należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą, jeśli to konieczne.
Drabiny powinny być przechowywane zgodnie z instrukcjami producenta.
Drabiny wykonane lub zawierające tworzywa termoplastyczne, termoutwardzalne i wzmocnione powinny być przechowywane w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
Lista części podlegających kontroli
Podczas regularnych kontroli należy uwzględniać co następuje:
sprawdzać, czy szczeble/nogi (części wyprostowane) nie są pozginane, wygięte, skręcone, wybrzuszone, zerwane, skorodowane lub zniszczone;
sprawdzić, czy szczeble/nogi w miejscach mocowania innych części są w należytym stanie;
sprawdzić, czy nie brak mocowań (zazwyczaj: nity, śruby, trzpienie), czy nie są luźne lub skorodowane;
sprawdzić, czy nie brak szczebli/stopni, czy nie są luźne, mocno zużyte, skorodowane lub uszkodzone;
sprawdzić, czy przeguby pomiędzy przodem i tyłem nie są uszkodzone, luźne lub skorodowane;
sprawdzić, czy rygiel pozycji poziomej, tylna szyna i usztywnienia rogów są na swoich miejscach, nie są wygięte, luźne, skorodowane lub uszkodzone;
sprawdzić, czy nie brak haków szczebli, czy nie są one uszkodzone, luźne lub skorodowane, i czy pozwalają się prawidłowo zahaczyć na szczeblach;
sprawdzić, czy nie brak pałąków prowadzących, czy nie są one uszkodzone, luźne lub skorodowane, i czy prawidłowo wchodzą w szczeble;
sprawdzić, czy nie brak stóp drabiny/nakładek na stopy, czy nie są luźne, mocno zużyte, skorodowane lub uszkodzone;
sprawdzić, czy cała drabina nie jest zanieczyszczona (np. brudem, farbami, olejem lub smarami);
sprawdzić, czy zatrzaski rygli (jeżeli zastosowano) nie są uszkodzone ani skorodowane i prawidłowo funkcjonują;
sprawdzić, czy w platformie (jeżeli zastosowano) nie brakuje części, oraz czy platforma nie jest uszkodzona ani skorodowana.
Jeżeli którakolwiek z wymienionych powyżej kontroli nie da zadowalającego efektu, to drabiny NIE należy używać.
Podstawowe kwestie do rozpatrzenia podczas magazynowania (nieużywanych) drabin:
Czy drabina jest składowana z dala od obszarów, w których jej stan mógłby ulec pogorszeniu (np. wilgoć, wysoka temperatura, czynniki pogodowe)?
Czy drabina jest składowana w pozycji, która zapewnia, że pozostanie prosta (np. zawieszona na uchwytach za belkę lub odstawiona na płaskiej, czystej powierzchni)?
Czy drabina jest składowana w miejscu, gdzie nie może zostać uszkodzona przez pojazdy, ciężkie przedmioty lub brud?
Czy drabina jest składowana w miejscu, w którym nie można się o nią potknąć, i gdzie nie jest przeszkodą?
Czy drabina jest składowana w miejscu, z którego nie można jej łatwo zabrać i wykorzystać do dokonania przestępstwa?
Czy podczas stałego ustawienia drabiny (np. na rusztowaniu) zapewniono, że nie będzie używana przez osoby nieupoważnione (np. przez dzieci)?
Dalsze informacje (np. o kontrolowaniu pojedynczych części), można uzyskać pod adresem:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Deutschland/Niemcy
Data produkcji jest podana na produkcie

Dane techniczne

Numer artykułu	375340, 375341
Maks. obciążalność	150 kg
Maks. obciążalność haka na wiadro	8 kg
Wymiary artykułu (375340)	
Wymiary artykułu (375341)	

SI Priročnik za uporabo

Aluminijasta hišna lestev, 4-stopenjska/5-stopenjska

Navodila za uporabo in varnostni napotki

DIN EN 131


Opozorilo, padec z lestvice


Upoštevajte navodila


največja obremenitev


Lestvice ne uporabljajte na neravni ali nestabilni podlagi.


Preprečite stransko nagibanje.


Lestvice ne postavljajte na onesnaženo podlago.


S postavljene lestvice ne prestopajte stransko na drugo površino.


Lestvice ne uporabljajte za premostitev.


Ugotovite vsa morebitna tveganja zaradi električnih naprav v delovnem območju, npr. visokonapetostni nadzemeljski vodi, ali nezaščitena električna pogonska sredstva in ne uporabljajte lestvice, če obstajajo tveganja zaradi električnega toka.


Po lestvici se ne vzpenjajte ali spuščajte tako, da ste s hrbtom obrnjeni proti lestvici.


Pred uporabo v celoti razvlecite lestvico.


Največje možno število uporabnikov


Dvokrakih lestev ni dovoljeno uporabljati kot prislonske lestve, razen če so za to zasnovane.


Lestev uporabljajte samo z nameščenim varovalom pred razpiranjem.


Pred uporabo je treba preveriti in povsem fiksirati zaporne priprave, če se to ne zgodi samodejno.


Vodoravne površine, ki so podobne platformi dvokrake lestve, vendar niso zasnovane za to (npr. delovna polica iz umetne mase), morajo biti jasno označene na površini.

Preizkus pred uporabo lestve


Če ste invalid, ne uporabljajte lestvice Določene zdravstvene danosti, jemanje zdravil, zloraba alkohola ali drog lahko pri uporabniku lestvice predstavljajo nevarnost za njihovo varnost.

Pri transportu lestvice preprečite morebitne poškodbe, npr. tako, da lestvico trdno privežete in zagotovite, da bo pritrjena/nameščena na primeren način.


Po dobavi preverite lestvico. Pred vsako uporabo opravite kontrolni pregled lestvice, da bi ugotovili, ali ni poškodovana in, ali jo lahko varno uporabljate.
Ne uporabljati poškodovane lestvice.

Prepričajte se, ali je lestvica primerna za vsakokratno uporabo.
Ne uporabljajte lestvice, ki je onesnažena, npr. zaradi mokre barve, umazanije, olja ali snega.
Lestvice ne uporabljati na prostem ob neugodnih vremenskih razmerah, kot je npr. močan veter.
Za neposredno delo pod električno napetostjo ne uporabljati prevodnih lestvic.

Uporaba, ki ni poklicna


Lestvica za nepoklicno uporabo

Postavitev lestve

Ko postavljate lestvico na položaj, je treba biti pozoren na nevarnost trčenja npr. s pešci, vozili ali vrati. Vrata (vendar ne izhodov v sili) in okna na delovnem območju je treba po možnosti zakleniti.


Opozorilo na ogrožanje zaradi elektrike
Ugotovite vsa morebitna tveganja zaradi električnih naprav v delovnem območju, npr. visokonapetostni nadzemeljski vodi, ali nezaščitena električna pogonska sredstva in ne uporabljajte lestvice, če obstajajo tveganja zaradi električnega toka.

Uporaba lestve

Na lestvi ne ostajajte predolgo brez rednih prekinitev (utrujenost je dejavnik tveganja).
Za neposredno delo pod električno napetostjo ne uporabljati prevodnih lestvic.
Konstrukcije lestve ni dovoljeno spremeniti.
Ne premikajte lestvice, ko stojite na njej.
Ob uporabi na prostem upoštevajte veter.


Po lestvici se ne vzpenjajte ali spuščajte tako, da ste s hrbtom obrnjeni proti lestvici.


Pri vzpenjanju ali spuščanju se trdno držite. Pri delu na lestvici se trdno držite, ali pa uporabljajte druge varnostne ukrepe, če se ne morete trdno držati.


Lestvice ne uporabljajte za premostitev.


Na lestvico ne stopajte z neprimerno obutvijo.


Ob uporabi lestve ne nosite opreme, ki je težka ali nepriročna.


Preprečite dela, ki povzročajo stranske obremenitve lestvice, kot je npr. transko vrtanje skozi trde materiale.

Popravilo, vzdrževanje in skladiščenje

Popravila in vzdrževalna dela na lestvi lahko izvaja samo usposobljena oseba v skladu z navodili proizvajalca.
Ob popravilih in zamenjavi delov, kot npr. nog lestvice, kontaktirajte s proizvajalcem ali trgovcem, če je to treba.
Lestvice je treba shranjevati v skladu z navodili proizvajalca.
Lestvice, izdelane iz termoplasta, s steklenimi vlakni utrjene plastike in ojačene umetne mase ali vsebujejo te snovi, ni dovoljeno hraniti na neposredni sončni svetlobi.
Seznam sestavnih delov, ki jih je treba preverjati
Pri rednih pregledih je treba upoštevati naslednje:
preverite, ali lestvine/kraki (pokončno stoječi deli) niso zviti, upognjeni, zasukani, so izbočeni, strgani, zarjaveli ali prepereli;
preverite, ali so ali lestvine/kraki okoli pritrdilnih točk za druge dele v dobrem stanju;
preverite, ali ne manjkajo pritrdilni elementi (kovice, vijaki, zatiči), niso zrahljani ali zarjaveli;
preverite, ali ne manjkajo prečke/klini in niso zrahljani, močno obrabljeni, zarjaveli ali poškodovani;
preverite, ali zgibi med sprednjo in zadnjo stranjo niso poškodovani, zrahljani ali zarjaveli;
preverite, ali zapah ostane na vodoravnem položaju, ali ne manjkajo zadnje tirnice in kotne ojačitve in, ali niso zrahljane, zvite, zarjavele ali poškodovane;
preverite, ali ne manjkajo kavlji preč, niso poškodovani, zrahljani ali zarjaveli in ali jih je mogoče pravilno zatakniti na prečke;
preverite, ali ne manjkajo vodilna stremena, niso poškodovana, zrahljana ali zarjavela in, ali pravilno zagrabijo za lestvine;
preverite, ali ne manjkajo noge lestvice in niso zrahljane, močno obrabljene, zarjavele ali poškodovane;
preverite, ali je lestev čista (npr. brez umazanije, barve, olja ali masti);
preverite, ali zaskočke zapahov (če obstajajo) niso poškodovane ali zarjavele in ali pravilno delujejo;
preverite, ali ne manjkajo mali sestavni deli ali pritrditve platforme (če obstajajo) in, ali platforma ni poškodovana li zarjavela.
Če pri katerem od zgornjih pregledov ugotovite napako, lestvice NE uporabljajte.
Pri skladiščenju lestvice (ne pri uporabi) je treba obvezno upoštevati najmanj naslednje:
Ali je lestvica shranjena na območjih, kjer se njeno stanje ne more hitro poslabšati (npr. vlaga, visoke temperature, elementi)?
Ali je lestvica shranjena na položaju, ki pripomore, da ostane ravno (npr. obešena za prečke na držalu za lestvice ali odložena na ravni, čisti površini)?
Ali je lestvica shranjena tam, kjer je ne morejo poškodovati vozila, težki predmeti ali umazanija.
Ali je lestvica shranjena na mestu, kjer ne predstavlja nevarnost spotikanja in ni ovira?
Ali je lestvica shranjena tam, kjer je ni mogoče enostavno uporabiti za kriminalne namene?
Ali je pri trajni postavitvi lestvice (npr. na ogradju) zagotovljeno, da je ne morejo uporabljati nepooblaščene osebe (npr. otroci)?
Za nadaljnje informacije (npr. pregled posameznih delov) se obrnite na:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Nemčija
Datum proizvodnje je označen na izdelku.

Tehnični podatki

Številka artikla	375340, 375341
Najv. obremenljivost	150 kg
Najv. nosilnost kavlja za vedro	8 kg
Mere izdelka (375340)	
Mere izdelka (375341)	

HU Használati utasítás

Alumínium háztartási létra, 4-lépcsős fellépő/5-lépcsős fellépő

Használati és biztonsági útmutató

DIN EN 131


Figyelmeztetés! A létráról való leesés veszélye


Vegye figyelembe az útmutatót.


legnagyobb hasznos terhelés


Ne használja a létrát egyenetlen és instabil felületen.

Kerülje el az oldalsó kinyúlást.

Ne állítsa fel a létrát megtisztítás nélküli alapzaton.

Ne lépjen át oldalirányban az állólétráról más felületre.

A létrákat ne alkalmazza áthidaló eszközként.

Állapítsa meg a munkakörnyezetben elektromos üzemeszközök által okozott összes kockázatot, mint pl. nagyfeszültségű légvezetékek vagy más szabadon lévő elektromos üzemeszközök, és ne használja a létrát, ha áramütés veszélye áll fenn.
Ne lépjen fel a létrára és ne szálljon le a létráról, ha nem néz oda.

A létrát használat előtt teljesen ki kell nyitni.

felhasználók maximális száma

Az állólétrákat nem szabad támasztólétraként használni, hacsak nem arra van méretezve.

A létrát csak behelyezett expanziós biztosítékkal használja.

Ellenőrizze a zárszerkezeteket minden használat előtt, és gondoskodjon annak biztosításáról, amennyiben az nem történik meg automatikusan.
A létra platformjára emlékeztető, de erre nem tervezett vízszintes felületeket (pl. műanyag munkapad) egyértelműen meg kell jelölni a felületen.

Ellenőrzés a létra használat előtt

Korlátozó tesztek állapot esetén a létrát nem szabad használni. A létra használatakor bizonyos egészségi adottságok, gyógyszer szedése, alkohol- vagy drogfogyasztás veszélyeztethetik a biztonságot.

A létra szállítása során meg kell előzni a károkat, pl. lekötözéssel, és meg kell győződni arról, hogy megfelelő módon rögzítve van-e/fel van-e helyezve.

Szállítás után ellenőrizze a létrát. Minden használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a létra nem sérült-e, és biztonságosan használható-e.
Ne használjon sérült létrát.

Gondoskodjon róla, hogy a létra a mindenkori használatra alkalmas legyen.
Ne használja a pl. nedves festékkel, kosszal, olajjal vagy hóval beszennyezett létrát.
Ne, használja a létrát szabadban kedvezőtlen időjárási viszonyok között, pl. erős szélben.
Amennyiben az elektromos feszültség alatti munkavégzés elkerülhetetlen, ahhoz nem vezető létrákat kell használni.

Ne használja foglalkozás gyakorlásához

Létrák nem professzionális használathoz

A létra használati helyre vitele és felállítása

A létra állításakor figyelembe kell venni az esetleges ütközések kockázatát, pl. járókelőkkel, járművekkel vagy ajtókkal. A munkakörnyezetben lévő ajtókat (de nem a vészkijáratokat) és ablakokat zárja be, ha lehet.

Vigyázat, elektromos áram okozta veszély
Állapítsa meg a munkakörnyezetben elektromos üzemeszközök által okozott összes kockázatot, mint pl. nagyfeszültségű légvezetékek vagy más szabadon lévő elektromos üzemeszközök, és ne használja a létrát, ha áramütés veszélye áll fenn.

A létra használata

Ne maradjon túl sokáig rendszeres megszakítás nélkül a létrán (a fáradtság veszélyes).
Amennyiben az elektromos feszültség alatti munkavégzés elkerülhetetlen, ahhoz nem vezető létrákat kell használni.
A létra konstrukcióját nem szabad módosítani.
A létrán állás közben ne mozgassa azt.
A szabadban történő használatnál vegye figyelembe a szelet.

Ne lépjen fel a létrára és ne szálljon le a létráról, ha nem néz oda.

A létrára történő fellépéskor és leszálláskor kapaszkodjon meg. Munkavégzés során tartsa meg a létrát, és ha ez nem lehetséges, akkor foganatosítson más óvintézkedést.

A létrákat ne alkalmazza áthidaló eszközként.

Ne használja a létrát nem megfelelő cipőben.

Létra használata esetén ne hordjon nehéz vagy nehezen kezelhető felszerelést.

Kerülje a létrára túl nagy oldalirányú terhelést kifejtő munkákat, mint pl. szilárd anyagok oldalirányú fúrása.

Javítás, karbantartás és tárolás

A létrán szükséges javításokat vagy karbantartási munkákat csak hozzáértő személy végezheti el a gyártó utasításainak figyelembevételével.
Ha szükséges, a részek, pl. lábak javítása és kicserélése során kapcsolatba kell lépni a gyártóval vagy a kereskedővel.
A létrákat a gyártó utasításainak megfelelően kell tárolni.
A termoplasztból, duromer műanyagból és erősített műanyagból készült vagy ilyen anyagokat tartalmazó létrákat a közvetlen napsütéstől védve kell tárolni.
Ellenőrizendő részek listája
A rendszeres ellenőrzéseknek a következőkre kell kiterjednie:
ellenőrizni kell, hogy a létra szárai/lábai (a merőlegesen álló részek) nincsenek-e meghajolva, megtörve, megcsavarodva, megnyomódva, megrepedve, korrodálva vagy elrozsdásodva;
ellenőrizni kell, hogy a létra szárai/lábai a többi rész rögzítési pontja körül jó állapotban vannak-e;
ellenőrizni kell, hogy a rögzítések (általában szegecsek, csavarok, csapok) nem hiányoznak-e, nem lazák-e és nincsenek-e elkorrodálva;
ellenőrizni kell, hogy a lépcsők/fokok nem hiányoznak-e, nem lazák-e és nincsenek-e erősen elhasználódva, elkorrodálva vagy megsérülve;
ellenőrizni kell, hogy az elülső és a hátsó oldal között a csuklók nem sérültek, nem lazák és nincsenek elkorrodálva;
ellenőrizni kell, hogy a reteszelés vízszintes helyzetben marad, a hátulsó sínek és sarokerősítések nem hiányoznak-e, nem lazák-e és nincsenek-e meghajolva, elkorrodálva vagy megsérülve;
ellenőrizni kell, hogy a fokok kampói nem hiányoznak-e, nem sérültek-e, nem lazák-e és nincsenek elkorrodálva, és rendeltetésszerűen beakaszthatók a létrafokokba;
ellenőrizni kell, hogy a vezetőkengyelek nem hiányoznak, nem sérültek, nem lazák és nincsenek elkorrodálva, és rendeltetésszerűen beakadnak a létra száraiba;
ellenőrizni kell, hogy a létratalpak/lábsapkák nem hiányoznak-e, nem lazák-e és nincsenek-e erősen elhasználódva, elkorrodálva vagy megsérülve;
ellenőrizni kell, hogy az egész létra mentes-e a szennyeződésektől (pl. szennyeződés, festék, olaj vagy zsír);
ellenőrizni kell, hogy a reteszelő csappantyúk (ha vannak) nem sérültek és nincsenek elkorrodálva, és rendeltetésszerűen működnek;
ellenőrizni kell, hogy a platform (ha van) alkatrészei vagy rögzítőelemei nem hiányoznak-e, és a platform maga nem sérült-e és nincs-e elkorrodálva.
Ha a fenti ellenőrzések valamelyike nem ad kielégítő eredményt, a létrát TILOS használni.
Egy létra tárolása során (amikor a létra nincs használatban) legalább a következőket kell megfontolni:
A létra tárolása távol történik-e az olyan területektől, ahol az állapota gyorsan romolhat (pl. ahol nedvességnek, magas hőmérsékleteknek vagy az időjárás viszontagságainak van kitéve)?
A létra olyan állásban van tárolva, amely hozzájárul ahhoz, hogy egyenes maradjon (pl. létratartón a szárakon felfüggesztve vagy egyenes tiszta felületre lefektetve)?
A létra olyan helyen van tárolva, ahol járművek, nehéz tárgyak vagy szennyeződés nem károsíthatják?
A létra olyan helyen van tárolva, ahol nem lehet elbotlani benne és nem képezhet akadályt?
A létra olyan helyen van tárolva, ahol nem lehet könnyen bűncselekményekhez használni?
A létra állandó felállítása esetén (pl. egy állványon) biztosítva van, hogy jogosulatlan személyek (pl. gyermekek) ne tudják használni azt?
További információkért (pl. az egyes alkatrészek ellenőrzése) kérjük, vegye fel a kapcsolatot:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Németország/Germany
A gyártás dátuma a hónapon jelölve van

Műszaki adatok

Cikkszám	375340, 375341
Max. terhelhetőség	150 kg
A vödörtartó kampó max. terhelhetősége	8 kg
Cikkméret (375340)	
Cikkméret (375341)	

BA/HR Priručnik za upotrebo

Ljestve za domacinstvo od aluminijuma, s 4 gazišta/s 5 gazišta

Sigurnosna i uputstva za upotrebu

DIN EN 131

Upozorenje, pad sa ljestvi

Slijedite uputstvo

najveći mogući korisni teret

Ljestve ne koristite na neravnoj ili labavoj podlozi.

Izbjegavajte bočno naginjanje.

Ne postavljajte ljestve na zaprljanu površinu.

Ne penjite se bočno od stojećih ljestvi na drugu površinu.

Nemojte koristiti ljestve kao premosnicu.

Utvrdite sve rizike povezane s električnom opremom u radnom području, npr. visokonaponski nadzemni vodovi ili druga izložena električna oprema i ne koristite provodnike kad postoji opasnost od električne struje.

Ne penijte se i ne spuštajte se ljestvama sa okrenutim licem.

Prije upotrebe u potpunosti otvorite ljestve.

najveći broj korisnika

Stojeće ljestve se ne smiju koristiti kao ljestve za prislanjanje, osim ako su dizajnirane za to.

Ljestve koristiti samo sa postavljenom zaštitom od širenja.

Uređaji za zaključavanje moraju se provjeriti prije upotrebe i potpuno osigurati ako se to ne vrši automatski.

Horizontalne površine, koje su slične platformi stojećih ljestvi, ali nisu dizajnirane za tu svrhu (npr. radna površina za odlaganje od plastike), moraju biti jasno označene na površini.

Provjerite prije korištenja ljestava

Ne koristite ljestve u slučaju fizičkih ograničenja. Određena zdravstvena stanja, lijekovi, alkohol ili zloupotreba droge mogu dovesti do rizika za sigurnost kada se koriste ljestve.

Spriječite oštećenje prilikom transporta ljestvi, npr. vežući ih i osigurajte da su pravilno pričvršćene/postavljene.

Provjerite ljestve nakon isporuke. Prije svake upotrebe vizualno pregledajte ljestve da li ima oštećenja i sigurnu upotrebu.
Nemojte koristiti oštećene ljestve.

Uvjerite se da su ljestve prikladne za odgovarajuću primjenu.
Zaprljane ljestve, npr. od vlažne boje, prljavštine, ulja ili snijega ne koristiti.
Ljestve ne koristiti na otvorenom u nepovoljnim vremenskim uvjetima, npr. pri jakom vjetru.
Za neizbježne radove ispod električnog napona koristite neprovodne ljestve.

Neprofesionalna upotreba:

Ljestve za neprofesionalnu upotrebu

Dovesti u položaj i postaviti ljestve

Kad se ljestve dovedu u položaj, mora se paziti na rizik od sudara, npr. sa pješacima, vozilima ili vratima. Po mogućnosti zaključajte vrata (ali ne i izlaz u slučaju nužde) i prozore u radnom području;

Upozorenje, opasnost od električnog udara
Utvrdite sve rizike povezane s električnom opremom u radnom području, npr. visokonaponski nadzemni vodovi ili druga izložena električna oprema i ne koristite provodnike kad postoji opasnost od električne struje.

Korištenje ljestvi

Ne zadržavajte se dugo na ljestvama bez redovnog odmora (zamor je opasnost).
Za neizbježne radove ispod električnog napona koristite neprovodne ljestve.
Nemojte mijenjati konstrukciju ljestava.
Dok stojite na ljestvama ne pomjerajte ih.
Kada se koriste na otvorenom, obratite pažnju na vjetar.

Ne penijte se i ne spuštajte se ljestvama sa okrenutim licem.

Držite se ljestava prilikom penjanja i spuštanja. Držite se za čvrsto za ljestve dok radite ili preduzimajte druge sigurnosne mjere ako to nije moguće.

Nemojte koristiti ljestve kao premosnicu.

Ne uspinjajte se ljestvama sa neprimjerenim cipelama.

Kada koristite ljestve, nemojte nositi opremu koja je teška ili nije laka za rukovanje.

Rad koji uzrokuje bočno opterećenje na ljestvama, npr. bočno bušenje kroz čvrste materijale.

Popravak, održavanje i skladištenje

Popravke i održavanje na ljestvama mora obaviti kvalifikovana osoba i u skladu s uputstvima proizvođača.
Prilikom popravljanja i zamjene dijelova kao što su npr. stopala, ako je potrebno, obratite se proizvođaču ili prodavaču.
Ljestve treba skladištiti u skladu sa uputstvima proizvođača.
Ljestve izrađene od ili sadrže termoplastičnu, toplo kaljenu plastiku i ojačanu plastiku treba čuvati izvan direktne sunčeve svjetlosti.
Spisak dijelova koje treba provjeriti
Kod redovnih provjeravanja mora se uzeti u obzir sljedeće:
provjeriti, da rukohvati/krakovi (uspravni dijelovi) nisu iskrivljeni, savijeni, iskrenuti, ulubljeni, napukli, korodirani ili truhli;
provjerite, da li su rukohvati/krakovi oko tačaka pričvršćenja za druge dijelove u dobrom stanju;
provjerite, da li pričvršćivači (zakovice, vijci, klinovi) nedostaju i da nisu labavi ili korodirani;
provjerite, da gazišta/prečke ne nedostaju i da nisu labavi, previše istrošeni, korodirani ili oštećeni;
provjerite, da zglobovi između prednje i zadnje strane nisu oštećeni, labavi ili korodirani;
provjerite, da li zaključavanje ostaje u horizontalnom položaju, da li zadnje šine i učvršćenja uglova ne nedostaju i da nisu savijena, labava, korodirana ili oštećena;
provjerite, da ne nedostaju kuke za prečke, da nisu oštećene, labave ili korodirane i da mogu biti pravilno zakačene na prečke;

provjerite, da ne nedostaje vodeći stremeni, da nisu oštećeni, labavi ili korodirani i da pravilno zahvataju u rukohvat;
provjerite, da stopala ljestvi/kapice stopala ne nedostaju i da nisu labava, previše istrošena, korodirana ili oštećena;
provjerite, da li su ljestve bez onečišćenja (npr. prljavština, boje, ulje ili mast);
provjerite, da jezički za zaključavanje (ako postoje) nisu oštećeni ili korodirani i da pravilno funkcionišu;
provjerite da ne nedostaju dijelovi ili pričvršćenja platforme (ako postoje) i da platforma nije oštećena ili korodirana.
Ako jedna od gore navedenih provjera ne donese zadovoljavajući rezultat, ljestve se NE trebaju koristiti.
Važna razmatranja prilikom pohranjivanja ljestava (koja se ne koriste) trebala bi uključivati barem sljedeće:
da li se ljestve skladište izvan područja gdje bi se njihovo stanje moglo brže pogoršati (npr. vlaga, visoke temperature, izloženi vremenskim uticajima)?
Da li su ljestve postavljene u položaj koji pomaže da ostanu ravno (npr. ovješene na držaću ljestvi na rukohvatima ili postavljene na čistoj površini)?
Da li se ljestve skladište na mjestima gdje ih ne mogu oštetiti vozila, teški predmeti ili prljavština?
Da li se ljestve skladište tamo gdje ne predstavljaju opasnost od spoticanja ili ometanja?
Da li se ljestve skladište tamo gdje se ne mogu lako koristiti u kriminalne svrhe?
Da li su ljestve stalno postavljene (npr. na skelu), da li je osigurano da ih ne koriste neovlaštene osobe (npr. djeca)?
Za više informacija (na primjer, za provjeru stavki) kontaktirajte:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Njemačka/Germany
Datum proizvodnje je označen na proizvodu

Tehnički podaci

Broj artikla	375340, 375340
Maksimalno opterećenje	150 kg
Maksimalno opterećenje kuke za kantu	8 kg
Dimenzije artikla (375340)	
Dimenzije artikla (375341)	

GR Οδηγίες λειτουργίας

Αλουμινένια σκάλα για το σπίτι 4 σκαλοπάτια/5 σκαλοπάτια

Εγχειρίδιο χειρισμού και ασφαλείας



Προειδοποίηση, πτώση από τη σκάλα



Λάβετε υπόψη τις οδηγίες



μέγ. ωφέλιμο φορτίο



Μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα πάνω σε ανισόπεδη ή ασταθή επιφάνεια.



Αποφεύγετε να κρέμεστε στο πλάι.



Μην τοποθετείτε τη σκάλα πάνω σε βρώμικη επιφάνεια.



Μη σκαρφαλώνετε από το πλάι της διπλής σκάλας σε μια άλλη επιφάνεια.



Μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα ως γέφυρα.



Προσέχετε τους κινδύνους που υπάρχουν στο χώρο εργασίας από ηλεκτρικά λειτουργικά μέσα, π.χ. εναέριες γραμμές υψηλής τάσης ή άλλα ακάλυπτα ηλεκτρικά λειτουργικά μέσα, και μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα, όταν υπάρχουν κίνδυνοι από ηλεκτρικό ρεύμα.



Μην ανεβαίνετε στη σκάλα ή κατεβαίνετε από τη σκάλα με γυρισμένο το πρόσωπο.



Ανοίξτε πλήρως τη σκάλα πριν από τη χρήση.



μέγ. αριθμός χρηστών



Ο διπλές σκάλες δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται ως μονές σκάλες, εκτός εάν έχουν κατασκευαστεί για τον σκοπό αυτό.



Χρησιμοποιείτε τη σκάλα μόνο με τοποθετημένη την ασφάλεια ανοίγματος.



Πριν από τη χρήση πρέπει να ελέγχετε τις διατάξεις κλειδώματος και να τις ασφαλίζετε πλήρως, εάν αυτό δεν πραγματοποιείται αυτόματα.



Οι οριζόντιες επιφάνειες, που μοιάζουν με την πλατφόρμα διπλής σκάλας, που όμως δεν προορίζονται για κάτι τέτοιο (π.χ. ράφια εργασίας από πλαστικό), πρέπει να φέρουν σαφή σήμανση στην επιφάνεια.

Έλεγχος πριν τη χρήση της σκάλας



Μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα σε περίπτωση σωματικών περιορισμών. Ορισμένα δεδομένα υγείας όπως λήψη φαρμάκων, κατάχρηση αλκοόλ ή ναρκωτικών μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο της ασφάλειας κατά τη χρήση της σκάλας.

Κατά τη μεταφορά της σκάλας αποφύγετε την πρόκληση ζημιών, π.χ. λόγω πρόσδεσης, και βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί/τοποθετηθεί με κατάλληλο τρόπο.



Ελέγξτε τη σκάλα μετά την παράδοση. Πριν από κάθε χρήση πραγματοποιήστε οπτικό έλεγχο στη σκάλα ως προς ζημιές και ασφαλή χρήση.
Μη χρησιμοποιείτε σκάλες που έχουν υποστεί ζημιά.

Βεβαιωθείτε ότι η σκάλα είναι κατάλληλη για την εκάστοτε χρήση.
Μη χρησιμοποιείτε βρώμικες σκάλες, π.χ. από υγρό χρώμα, ρύπους, λάδι ή χιόνι.
Μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες σε εξωτερικούς χώρους, π.χ. με ισχυρό άνεμο.
Για εργασίες υπό ηλεκτρική τάση που δεν μπορείτε να αποφύγετε, χρησιμοποιείτε μη ηλεκτρικά αγώγιμες σκάλες.

Μη επαγγελματική χρήση



Σκάλα για μη επαγγελματική χρήση

Ρύθμιση θέσης και τοποθέτηση της σκάλας

Όταν η σκάλα τοποθετείται, πρέπει να προσέχει κανείς κινδύνους σύγκρουσης, π.χ. με πεζούς, οχήματα ή πόρτες. Κλειδώστε πόρτες (όχι όμως πόρτες εξόδων κινδύνου) και παράθυρα στην περιοχή εργασίας.



Προειδοποίηση, ηλεκτρικοί κίνδυνοι
Προσέχετε τους κινδύνους που υπάρχουν στο χώρο εργασίας από ηλεκτρικά λειτουργικά μέσα, π.χ. εναέριες γραμμές υψηλής τάσης ή άλλα ακάλυπτα ηλεκτρικά λειτουργικά μέσα, και μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα, όταν υπάρχουν κίνδυνοι από ηλεκτρικό ρεύμα.

Χρήση της σκάλας

Μην παραμένετε πολλή ώρα πάνω στη σκάλα χωρίς συχνές διακοπές (η κούραση αποτελεί κίνδυνο).
Για εργασίες υπό ηλεκτρική τάση που δεν μπορείτε να αποφύγετε, χρησιμοποιείτε μη ηλεκτρικά αγώγιμες σκάλες.
Μην αλλάξετε την κατασκευή της σκάλας.
Κατά τη διάρκεια που παραμένετε πάνω στη σκάλα, μην τη μετακινείτε.
Προσοχή στον άνεμο κατά τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους.



Μην ανεβαίνετε στη σκάλα ή κατεβαίνετε από τη σκάλα με γυρισμένο το πρόσωπο.



Όταν ανεβαίνετε και κατεβαίνετε, να στηρίζεστε καλά από τη σκάλα. Κατά την εργασία να στηρίζεστε καλά από τη σκάλα ή να λαμβάνετε άλλα μέτρα ασφαλείας, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν.



Μη χρησιμοποιείτε τη σκάλα ως γέφυρα.



Μην ανεβαίνετε στη σκάλα με ακατάλληλα παπούτσια.



Κατά τη χρήση μιας σκάλας μη φοράτε εξοπλισμό που είναι βαρύς ή δύσχρηστος.



Αποφεύγετε εργασίες, οι οποίες προκαλούν πλευρική καταπόνηση σε σκάλες, π.χ. πλευρική διάτρηση στερεών υλικών.

Επισκευή, συντήρηση και αποθήκευση

Επισκευές και εργασίες συντήρησης στη σκάλα πρέπει να εκτελούνται από έναν ειδικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
Σε περίπτωση επισκευής και αντικατάστασης εξαρτημάτων, όπως π.χ. στις βάσεις, επικοινωνήστε, εφόσον είναι απαραίτητο, με τον κατασκευαστή ή τον έμπορο.
Οι σκάλες πρέπει να αποθηκεύονται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
Σκάλες, που αποτελούνται από θερμοπλαστικό υλικό, θερμοσκληραινόμενο πλαστικό και ενισχυμένο πλαστικό ή που περιέχουν τέτοια υλικά, θα πρέπει να αποθηκεύονται μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
Λίστα των εξαρτημάτων που πρέπει να ελέγχονται
Κατά τους τακτικούς ελέγχους πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα εξής:
Ελέγξτε ότι οι ορθοστάτες/τα σκέλη (τμήματα σε όρθια θέση) δεν είναι στρεβλωμένα, κυρτά, περιστραμμένα, παραμορφωμένα, κομμένα, διαβρωμένα ή σαπισμένα.
Ελέγξτε ότι οι ορθοστάτες/τα σκέλη γύρω από τα σημεία στερέωσης άλλων τμημάτων είναι σε καλή κατάσταση.
Ελέγξτε ότι οι στερεώσεις (συνήθως πριτσίνια, βίδες, πείροι) δεν λείπουν και δεν είναι χαλαρές ή διαβρωμένες.
Ελέγξτε ότι τα σκαλιά/οι βαθμίδες δεν λείπουν και δεν είναι χαλαρά, υπερβολικά φθαρμένα, διαβρωμένα ή ελαττωματικά.
Ελέγξτε ότι οι αρθρωτές συνδέσεις ανάμεσα στην μπροστινή και την πίσω πλευρά δεν είναι ελαττωματικές, χαλαρές ή διαβρωμένες.
Ελέγξτε ότι η ασφάλιση παραμένει σε οριζόντια θέση, οι πίσω ράγες και τα γωνιακά ενισχυτικά στηρίγματα δεν λείπουν και δεν είναι στρεβλωμένα, χαλαρά, διαβρωμένα ή ελαττωματικά.
Ελέγξτε ότι οι γάντζοι των σκαλοπατιών δεν λείπουν, δεν είναι ελαττωματικοί, χαλαροί ή διαβρωμένοι και μπορούν να γαντζώσουν σωστά στα σκαλοπάτια.
Ελέγξτε ότι οι βραχίονες οδήγησης δεν λείπουν, δεν είναι ελαττωματικοί, χαλαροί ή διαβρωμένοι και πιάνουν σωστά στον ορθοστάτη.
Ελέγξτε ότι τα πόδια της σκάλας/τα επικαλύμματα ποδιών δεν λείπουν και δεν είναι χαλαρά, υπερβολικά φθαρμένα, διαβρωμένα ή ελαττωματικά.
Ελέγξτε ότι κανένα σημείο της σκάλας δεν έχει ακαθαρσίες (π.χ. ρύπους, χρώμα, λάδια ή γράσα).
Ελέγξτε ότι οι γάντζοι ασφάλισης (εάν υπάρχουν) δεν είναι ελαττωματικοί ή διαβρωμένοι και λειτουργούν σωστά.
Ελέγξτε ότι δεν λείπουν εξαρτήματα ή στερεώσεις της πλατφόρμας (εάν υπάρχουν) και ότι η πλατφόρμα δεν είναι ελαττωματική ή διαβρωμένη.
Εάν από έναν από τους παραπάνω ελέγχους δεν προκύπτει ικανοποιητικό αποτέλεσμα, η σκάλα ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
Σημαντικά σημεία που πρέπει να συλλογίζεται κανείς κατά την αποθήκευση μιας σκάλας (εκτός χρήσης) θα πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής:
Η σκάλα είναι αποθηκευμένη μακριά από περιοχές που θα μπορούσαν να χειροτερεύσουν ταχύτερα την κατάστασή της (π.χ. υγρασία, υψηλές θερμοκρασίες, εκτεθειμένη στις καιρικές συνθήκες);
Η σκάλα είναι αποθηκευμένη σε μια θέση που συμβάλλει στο να παραμείνει ίσια (π.χ. σε στήριγμα σκάλας αναρτημένη από τους ορθοστάτες ή τοποθετημένη πάνω σε μια επίπεδη, καθαρή επιφάνεια);
Η σκάλα είναι αποθηκευμένη σε μέρος όπου δεν μπορεί να υποστεί ζημιά από οχήματα, βαριά αντικείμενα ή ρύπους;
Η σκάλα είναι αποθηκευμένη σε μέρος όπου δεν δημιουργεί κίνδυνο πτώσης ή εμπόδιο;
Η σκάλα είναι αποθηκευμένη σε μέρος όπου δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ευκολία για εγκληματικούς σκοπούς;
Σε περίπτωση μόνιμης τοποθέτησης της σκάλας (π.χ. πάνω σε μια σκαλωσιά) έχει διασφαλιστεί ότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα (π.χ. από παιδιά);
Για περισσότερες πληροφορίες (π.χ. για έλεγχο των μεμονωμένων τμημάτων), επικοινωνήστε:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Γερμανία/Germany
Η ημερομηνία παραγωγής επισημαίνεται πάνω στο προϊόν

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	375340, 375341
Μέγ. φέρουσα ικανότητα	150 kg
Μέγ. φέρουσα ικανότητα του γάντζου για κουβά	8 kg
Διαστάσεις προϊόντος (375340)	
Διαστάσεις προϊόντος (375341)	

NL Gebruiksaanwijzing

Huishoudtrap van aluminium, 4-trappig/5-trappig

Gebruiks- en veiligheidsinstructies



Waarschuwing, val van de ladder



Neem de gebruiksaanwijzing in acht



Maximale werklast



Gebruik de ladder niet op een oneffen of losse ondergrond.



Leun niet over de zijkant van de ladder.



Plaats de ladder niet op een verontreinigde ondergrond.



Stap niet zijwaarts van een trapladder naar een ander oppervlak.



Gebruik de ladder niet als overbrugging.

Identificeer alle risico's die kunnen ontstaan door elektrische apparatuur in het werkgebied, zoals hoogspanningsleidingen of andere blootliggende elektrische apparatuur. Gebruik de ladder niet als er risico's zijn door elektrische stroom.



Ga de ladder niet op en af met uw gezicht van de ladder afgewend.

Open de ladder volledig voor gebruik.

Maximaal aantal gebruikers

Trapladders mogen niet als aanleunladders worden gebruikt, tenzij ze voor dit doel zijn ontworpen.

De trap uitsluitend gebruiken als hij met de beveiliging is vastgezet.

De vergrendelingen moeten voor gebruik worden gecontroleerd en goed worden vastgezet, want dit gebeurt niet automatisch.

Horizontale oppervlakken die vergelijkbaar zijn met, maar niet ontworpen zijn voor het platform van een trapladder (bijv. plastic werkblad) moeten duidelijk op het oppervlak worden aangegeven.

Controle voordat u de ladder gebruikt

Gebruik de ladder niet in geval van fysieke beperkingen. Bepaalde medische aandoeningen, inname van medicijnen, alcohol- of drugsgebruik kunnen het veilig gebruik van de ladder in gevaar brengen.

Voorkom schade bij transport door de ladder bijvoorbeeld goed vast te sjorren en ervoor te zorgen dat deze goed is bevestigd.

Controleer de ladder na levering. Inspecteer de ladder vóór elk gebruik visueel op schade en veilig gebruik.
Gebruik geen beschadigde ladder.

Controleer of de ladder geschikt is voor het doel waarvoor u hem gaat gebruiken.
Gebruik een ladder niet als deze vervuild is, bijv. door natte verf, vuil, olie of sneeuw.
Gebruik de ladder niet buiten onder slechte weersomstandigheden, zoals bij harde wind.
Gebruik geen elektrisch geleidende ladder als u elektrotechnische werkzaamheden onder spanning moet uitvoeren.

Niet-professioneel gebruik

Ladder voor niet-professioneel gebruik

De ladder plaatsen en oprichten

Let bij het opstellen van de ladder op het gevaar voor een botsing, bijv. met voetgangers, voertuigen of deuren. Sluit deuren (maar niet de nooduitgangen) en ramen in het werkgebied af, indien mogelijk.

Waarschuwing, elektrische spanning
Identificeer alle risico's die kunnen ontstaan door elektrische apparatuur in het werkgebied, zoals hoogspanningsleidingen of andere blootliggende elektrische apparatuur. Gebruik de ladder niet als er risico's zijn door elektrische stroom.

Gebruik van de ladder

Blijf niet te lang op de ladder staan zonder regelmatig pauze te nemen (vermoeidheid brengt risico's met zich mee).
Gebruik geen elektrisch geleidende ladder als u elektrotechnische werkzaamheden onder spanning moet uitvoeren.
Verander de constructie van de ladder niet.
Beweeg de ladder niet als u erop staat.
Voorzorgsmaatregelen tegen de wind bij gebruik buitenshuis

Ga de ladder niet op en af met uw gezicht van de ladder afgewend.

Houd uzelf goed vast aan de ladder als u hem op of af gaat. Houd uzelf goed vast bij het werken op de ladder of neem extra veiligheidsmaatregelen als dit niet mogelijk is.

Gebruik de ladder niet als overbrugging.

Bestijg de ladder niet met ongeschikte schoenen.

Draag bij het gebruik van een ladder geen zware of onhandelbare spullen.

Verricht geen werkzaamheden die een zijdelingse belasting op de ladder veroorzaken, zoals zijdelings boren door vaste materialen.

Reparatie, onderhoud en opslag

Reparaties en onderhoud van de ladder moeten door een vakbekwaam persoon en in overeenstemming met de instructies van de fabrikant worden uitgevoerd.
Neem indien nodig contact op met de fabrikant of leverancier voor reparaties of vervanging van onderdelen zoals voeten.
Ladders moeten in overeenstemming met de instructies van de fabrikant worden opgeslagen.
Ladders gemaakt van of bevattende thermoplast, duromeren of versterkte kunststof moeten buiten het bereik van direct zonlicht worden opgeslagen.
Lijst met te controleren onderdelen
Bij regelmatige controles moet het volgende in acht worden genomen:
controleer of de spijlen/poten (rechtopstaande delen) niet verbogen, krom, verdraaid, gedeukt, gebarsten, gecorrodeerd of doorgerot zijn;
controleer of de spijlen/poten rond de bevestigingspunten met andere onderdelen in goede staat verkeren;
controleer of de bevestigingsmaterialen (gewoonlijk klinknagels, schroeven, bouten) niet ontbreken en niet loszitten of gecorrodeerd zijn;
controleer of er geen ontbrekende, loszittende, sterk versleten, gecorrodeerde of beschadigde sporten/treden zijn;
controleer of de scharnieren tussen voor– en achterkant niet loszitten, gecorrodeerd of beschadigd zijn;
controleer of de vergrendeling in de horizontale positie blijft, de achterrails en hoekverstevigers niet ontbreken en niet loszitten of verbogen, gecorrodeerd of beschadigd zijn;
controleer of de tredehaken niet ontbreken of loszitten, niet beschadigd of gecorrodeerd zijn en of ze goed op de sporten kunnen worden ingehaakt;
controleer of de geleidingsbeugels niet ontbreken of loszitten, niet beschadigd of gecorrodeerd zijn, en of ze goed in de spijlen grijpen;
controleer of de laddervoeten/voetkappen niet ontbreken of loszitten, en of ze niet beschadigd, sterk versleten of gecorrodeerd zijn;
controleer of de gehele ladder vrij is van verontreiniging (zoals vuil, verf, olie of vet);
controleer of de vergrendellippen (indien aanwezig) niet beschadigd of gecorrodeerd zijn en naar behoren werken;
controleer of bij het platform (indien aanwezig) geen onderdelen of bevestigingsmiddelen ontbreken en of het platform niet beschadigd is of gecorrodeerd.
Als een van de bovenstaande controles geen bevredigend resultaat geeft, mag de ladder NIET worden gebruikt.
Belangrijke zaken waar bij het opslaan van een ladder (die niet in gebruik is) op moet worden gelet:
Bevindt de ladder zich niet op een plaats waar de toestand ervan sneller kan verslechteren (bijv. door vocht, hoge temperaturen, blootgesteld aan het weer)?
Is de ladder opgeslagen in een positie die helpt om hem recht te houden (bijv. opgehangen met de stijlen aan een ladderbeugel of neergelegd op een vlak, schoon oppervlak)?
Is de ladder opgeslagen op een plaats waar hij niet kan worden beschadigd door voertuigen, zware voorwerpen of vuil?
Is de ladder opgeslagen op een plek waar hij geen gevaar vormt voor struikelen of een hindernis kan zijn?
Kan de ladder gemakkelijk voor criminele doeleinden worden gebruikt vanaf de plek waar hij is opgeslagen?
Als de ladder permanent is geïnstalleerd (bijv. bij een steiger), heeft u er dan voor gezorgd dat deze niet kan worden gebruikt door onbevoegden (zoals kinderen)?
Neem voor meer informatie (bijvoorbeeld ter controle van de aparte onderdelen) contact op met:
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de
Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Duitsland/Germany
De productiedatum staat op het product

Technische gegevens

Artikelnummer	375340, 375341
Max. belasting	150 kg
Max. belasting van de emmerhaak	8 kg
Afmetingen (375340)	
Afmetingen (375341)	